

FOREWORD

Grammar books and dictionaries come in a variety of forms. For instance, there are unilingual and bilingual dictionaries, conversation books, and phrase collections, all of which are very popular. Some of these books group their sentences around selected topics, thus enabling communication in a foreign country.

Our *TOP 2000* combines the advantages of dictionaries and conversation books. This publication lists the meaning of the most frequently used Hungarian words in English and illustrates the use of each word with a Hungarian and English example sentence.

The material in our *TOP 2000* has been carefully selected, reflecting realistic situations that occur every day, giving the language learner a basic Hungarian vocabulary. The examples will also allow the easy recall of the meaning of words. The book is an effective learning tool, which will quickly bring the student of Hungarian to the intermediate level.

TOP 2000 has been designed for self-study, and it is a shortcut to reaching the intermediate level even without the help of an instructor.

ELŐSZÓ

A nyelvkönyveknek, szótáraknak számos fajtája van. Az egy- és két-nyelvű szótárak mellett népszerűek a kétnyelvű társalgási könyvek, amelyek témakörökbe rendezve kulcsmondatokat közölnek, így segítik az adott szituációban a kommunikációt az idegen nyelvi környezetben.

A *TOP 2000* kiadvány egyesíti a szótárak és a társalgási könyvek nyújtotta előnyöket. A magyar nyelv leggyakoribb és legfontosabbnak tekinthető 2000 szavának jelentését egy-egy magyar példamondattal világítja meg, és mindemellett a 2000 magyar szónak

megadja a pontos angol megfelelőjét is; igazi újdonsága a *TOP 2000* kiadványnak, hogy a magyar szó jelentését bemutató magyar példamondatot párhuzamosan angolul is közli.

A *TOP 2000* kiadvány így az egyik leghatékonyabb segédeszköz a legfontosabb magyar szavak megtanulásához, mivel a jól megválasztott magyar és angol példamondatok életszerű szituációkba helyezik a szavakat, és ezzel hozzájárulnak ahhoz, hogy később könnyen felidézzék őket. A *TOP 2000* kiadványban található 2000 magyar szó biztos tudásával középszintű magyar nyelvismeret és beszédkészség érhető el.

A *TOP 2000 magyar szó* című szótár segíti a kiadvány használóját, hogy egyénileg, akár tanár nélkül is gyorsan és eredményesen haladjon a magyar nyelv elsajátításában az első lépésektől a középszintig.

DICTIONARIES USED FELHASZNÁLT SZÓTÁRAK

Adult Learners' Thesaurus. Ed.: LUCY HOLLINGWORTH, MARY O'NEIL, HOWARD SARGEANT, Chambers, Edinburgh, 2006

A mai magyar nyelv szépprózai gyakorisági szótára. Szerk.: FÜREDI MIHÁLY, KELEMEN JÓZSEF, Akadémiai Kiadó, Budapest, 1989

Angol–magyar nagyszótár. English–Hungarian Dictionary. Szerk.: ORSZÁGH LÁSZLÓ, MAGAY TAMÁS, Akadémiai Kiadó, Budapest, 1998

Cambridge International Dictionary of English. Ed.: PAUL PROTER, Cambridge University Press, Cambridge, 1995

English Language Dictionary. Ed.: JOHN SINCLAIR, Collins Cobuild, London, 1991

English Thesaurus for Students. Ed.: JIM GREEN, Peter Collin Publishing, Teddington, 1999

Értelmező szótár+ (2 kötet). Értelmezések, példamondatok, szinonimák, ellentétek, szólások, közmondások, etimológiák, nyelvhasználati tanácsok és fogalomkörü csoportok. Főszerk.: EÖRY VILMA, TINTA Könyvkiadó, Budapest, 2008

Magyar szókincstár. Rokon értelmű szavak, szólások és ellentétek szótára. Főszerk.: KISS GÁBOR, TINTA Könyvkiadó, Budapest, 1998

topszotar.hu, online angol–magyar és magyar–angol szótár. <http://topszotar.hu/angolmagyar/>